



**Kale Neurketa**

»SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA

# ARETXABALETA HIZKUNTZA-ERABILERAREN KALE-NEURKETA, 2016

**-LABURPEN-TXOSTENA-**

**ANDOAIN, 2017KO MAIATZA**



1. Sarrera
2. Metodologia
3. Emaidza nagusiak. Erabilera Aretxabaleta 2016
4. Hitzunen ezaugarrien araberako datuak
5. Euskararen erabilera eta haurren presentzia
6. Ikastetxe inguruetako datuak
7. Datu nagusien irakurketa (laburpena)



## 1. Sarrera

- 1989, 1993, 1997, 2001, 2006, 2011
  - 1989: guztira 47 udalerri neurtu ziren, 10.000 biztanletik gorakoak
  - 1993 (112), 1997 (160), 2001 (173), 2006 (85): 250.000 biztanle inguru behatu ziren
  - 2011 (97 udalerri): 350.000 biztanle
  - 2016 (129 udalerri): 450.000 biztanle
- 2016. *VII Hizkuntza-erabileraren kale-neurketa*
  - **Guztira 129 udalerri neurtu dira**
    - Araba 16 udalerri
    - Gipuzkoa 31 udalerri
    - Nafarroa Garaia 27 udalerri
    - Bizkaia 33 udalerri
    - Ipar Euskal Herria 22 udalerri
- 2016. *VII Hizkuntza-erabileraren kale-neurketa*. **Emaitzak ez dira oraindik argitaratu**



# 2. Metodologia

**HIZKUNTZA  
ERABILERAREN  
KALE NEURKETA**

SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA  
T: 943 592 556  
kaleneurketak@soziolinguistika.eus

HERRIA: \_\_\_\_\_

IBILBIDEA: \_\_\_\_\_

EGUNA: \_\_\_\_\_ ORDUA: \_\_\_\_\_

NEURTZAILEAK: \_\_\_\_\_

|    | EUSKARA                  | GAZTELERA                | FRANTSESARA              | BESTERIK                 | HAURRAK<br>(2-14 urte) | GAZTEAK<br>(15-24 urte) | HELDUAK<br>(24-64 urte) | ADINEKOAK<br>(65-...urte) | Haurrak<br>hitz egiten   |                          |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|
|    |                          |                          |                          |                          |                        |                         |                         |                           | BAI                      | EZ                       |
| 01 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 02 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 03 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 04 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 05 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 06 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 07 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 08 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 09 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 17 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 18 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 19 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 20 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Emakumezkoa  Gizonezkoa

1. Hizkuntza
2. Adin-taldeak
3. Sexu-banaketa
4. Haurren presentzia



## 2. METODOLOGIA

### 2.1 “Aretxabaleta 2016” neurketaren fitxa teknikoa

#### Ibilbideak:

- **1. Ibilbidea:** San Miguel/Bedarreta auzoa; Santa Krutz ondoko pasealekutik Errekabarren kalea hartu, jarraian Loramendi kalea eta Belorrieta auzora; eta Markole auzoa eta herri irteerako etxeak.
- **2. Ibilbidea:** Otalora kalean bidegurutzetik hasita, Durana kalean, eta batez ere Mitarten eta herriko plaza inguruan, ostiralean gauetz egindako neurketa.

## 2. METODOLOGIA

### 2.2 "Aretxabaleta 2016". Neurraldiak

| Lurraldea: Gipuzkoa |                        | Aretxabaleta                  |  |
|---------------------|------------------------|-------------------------------|--|
| IBILBIDEAK          | Datak                  | Orduategia                    |  |
| 1. Ibilbidea        | Irailak 21, asteazkena | 18:00 - 20:00                 |  |
|                     | Irailak 24, larunbata  | 11:00 – 13:00 / 18:00 - 20:00 |  |
|                     | Irailak 28, asteazkena | 18:00 - 20:00                 |  |
|                     | Urriak 1, larunbata    | 11:00 – 13:00 / 18:00 - 20:00 |  |
| 1. Ibilbidea        | Irailak 23, ostirala   | 22:00 – 00:00                 |  |
|                     | Irailak 30, ostirala   | 22:00 – 00:00                 |  |

**NEURKETAN IGAROTAKO ORDUAK: 16 orduko neurketa**



## 2. METODOLOGIA

### 2.3 Landa-lana, elkarrizketa-hizkuntza, fitxak, oharrak...

**HIZKUNTZA ERABILERAREN KALE NEURKETA**

SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA  
T: 943 592 556  
kaleneurketak@soziolinguistika.eus

HERRIA: \_\_\_\_\_  
IBILBIDEA: \_\_\_\_\_  
EGUNA: \_\_\_\_\_ ORDUA: \_\_\_\_\_  
NEURTZAILEAK: \_\_\_\_\_

|    | EUSKARA                  | GAZTELERA                | FRANZESA                 | BESTERIK                 | HAURRAK<br>(2-14 urte) | GAZTEAK<br>(15-24 urte) | HELDUAK<br>(24-64 urte) | ADINEKOAK<br>(65-... urte) | Haurrak hitz egiten      |                          |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|
|    |                          |                          |                          |                          |                        |                         |                         |                            | BAI                      | EZ                       |
| 01 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 02 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 03 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 04 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 05 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 06 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 07 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 08 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 09 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 17 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 18 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 19 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 20 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Emakumezkoa     Gizonezkoa

OHARRAK: \_\_\_\_\_

|    | EUSKARA                  | GAZTELERA                | FRANZESA                 | BESTERIK                 | HAURRAK<br>(2-14 urte) | GAZTEAK<br>(15-24 urte) | HELDUAK<br>(24-64 urte) | ADINEKOAK<br>(65-... urte) | Haurrak hitz egiten      |                          |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|
|    |                          |                          |                          |                          |                        |                         |                         |                            | BAI                      | EZ                       |
| 21 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 22 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 23 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 24 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 25 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 26 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 27 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 28 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 29 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 30 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 31 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 32 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 33 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 34 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 35 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 36 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 37 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 38 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 39 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 40 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 41 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 42 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                        |                         |                         |                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Emakumezkoa     Gizonezkoa



## 2. METODOLOGIA

### 2.4 Emaitzen adierazgarritasuna

- **UNIBERTSOA:** Aretxabaletako kaleetan entzun daitezkeen elkarrizketak.
- **LAGINA:** 661 elkarrizketa 1.881 hiztun.
- **AKATS-TARTEAREN KALKULUA:**  $\pm\%3,81$  elkarrizketen lagin osoarentzat, %95ko konfiantza mailan,





## 2. METODOLOGIA

### 2.5 Erabilera Isotropikoa

$$P_B = m_B (w_2 e_x^2 + w_3 e_x^3 + w_4 e_x^4)$$

$P_B$  = euskararen erabilera maila

$m_B$  = euskararekiko leialtasuna

$e_x$  = elebidunen proportzioa

$w_2$  = bikoteen pisua

$w_3$  = hirukoteen pisua

$w_4$  = laukoteen pisua

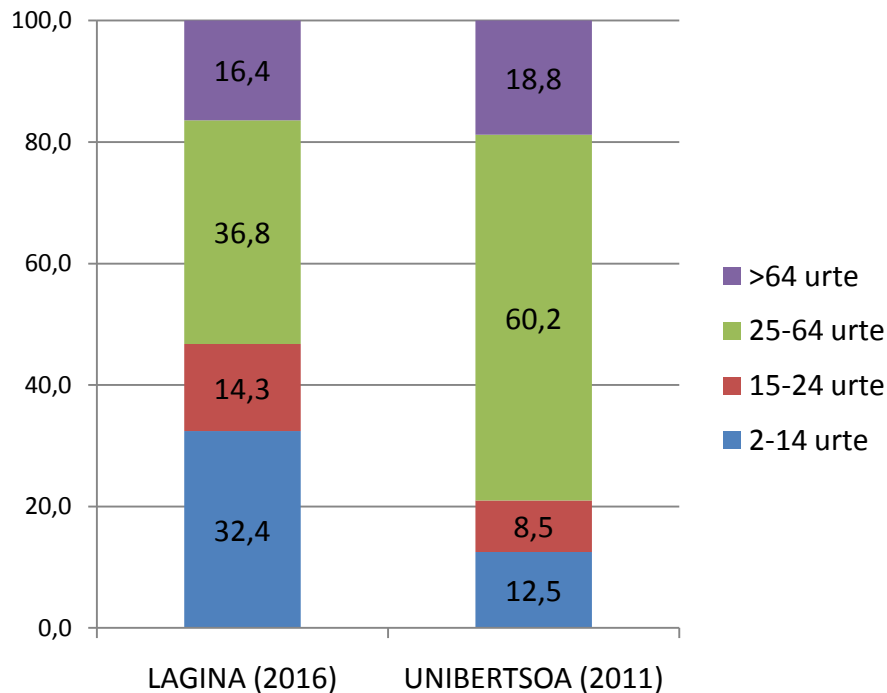
$$P_B = 1,0 \cdot (0,60 \cdot 0,831^2 + 0,22 \cdot 0,831^3 + 0,18 \cdot 0,831^4) = 0,627 = \mathbf{\%62,7}$$



## 2. METODOLOGIA

### 2.6. Laginaren osaera. Adina

#### 1. GRAFIKOA eta TAULA: LAGINAREN ADIN-TARTE OSAERA, UNIBERTSOAREKIN ALDERATUZ Aretxabaleta, 2011-2016



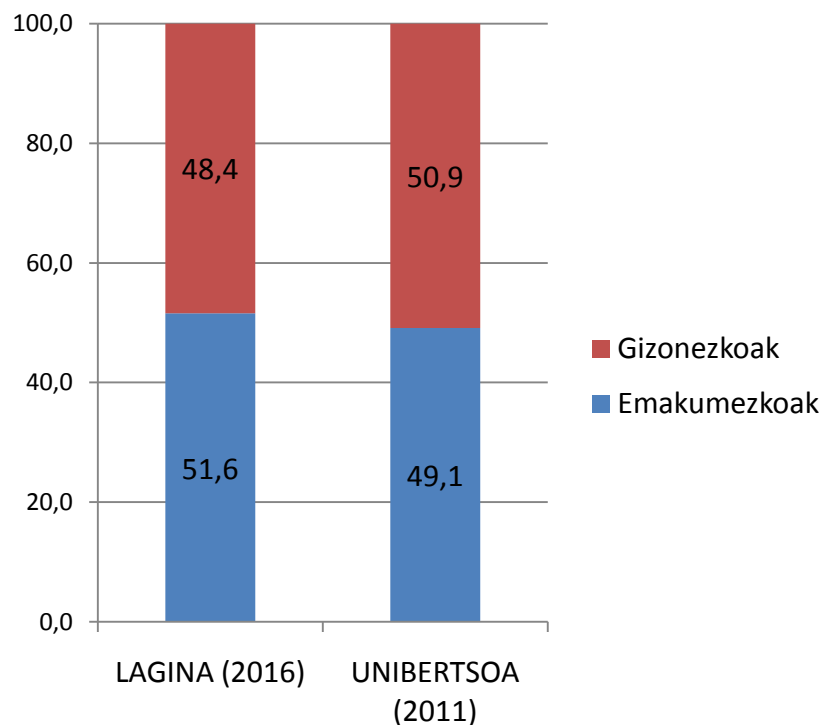
|                    | LAGINA (2016) |       | UNIBERTSOA (2011) |       |
|--------------------|---------------|-------|-------------------|-------|
|                    | Kop.          | (%)   | Kop.              | (%)   |
| <b>2-14 urte</b>   | 610           | 32,4  | 825               | 12,5  |
| <b>15-24 urte</b>  | 269           | 14,3  | 557               | 8,5   |
| <b>25-64 urte</b>  | 693           | 36,8  | 3.969             | 60,2  |
| <b>&gt;64 urte</b> | 309           | 16,4  | 1.238             | 18,8  |
| <b>GUZTIAK</b>     | 1.881         | 100,0 | 6.589             | 100,0 |

*Iturria: Lagina: Soziolinguistika Klusterra, Aretxabaletako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016. Unibertsoa: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzen Estatistika, 2011.*

## 2. METODOLOGIA

### 2.7. Laginaren osaera. Sexua

#### 2. GRAFIKOA eta TAULA: LAGINAREN ETA UNIBERTSOAREN OSAERA, SEXUAREN ARABERA. Aretxabaleta, 2016 (%)



|                     | LAGINA<br>(2016) |      | UNIBERTSOA<br>(2011) |      |
|---------------------|------------------|------|----------------------|------|
|                     | Kop.             | (%)  | Kop.                 | (%)  |
| <b>Emakumezkoak</b> | 970              | 51,6 | 3.238                | 49,1 |
| <b>Gizonezkoak</b>  | 911              | 48,4 | 3.351                | 50,9 |
| <b>GUZTIAK</b>      | 1.881            | 100  | 6.589                | 100  |

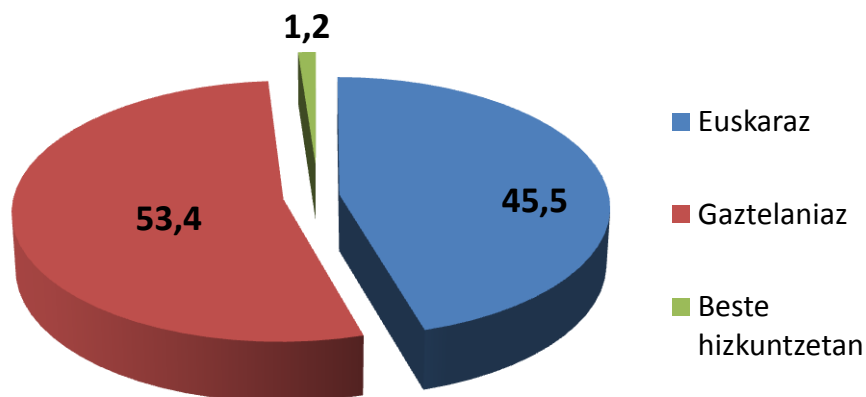
*Iturria: Lagina: Soziolinguistika Klusterra, Aretxabaletako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016. Unibertsoa: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzen Estatistika, 2011*



### 3. EMAITZA NAGUSIAK

#### 3.1 "Aretxabaleta 2016" Hizkuntzen kale-erabilera. DATU OROKORRA

##### 3. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA. Aretxabaleta, 2016 (%)



|                           | Kop.         | (%)          |
|---------------------------|--------------|--------------|
| <b>Euskaraz</b>           | 855          | 45,5         |
| <b>Gaztelaniaz</b>        | 1.004        | 53,4         |
| <b>Beste hizkuntzetan</b> | 22           | 1,2          |
| <b>GUZTIRA</b>            | <b>1.881</b> | <b>100,0</b> |

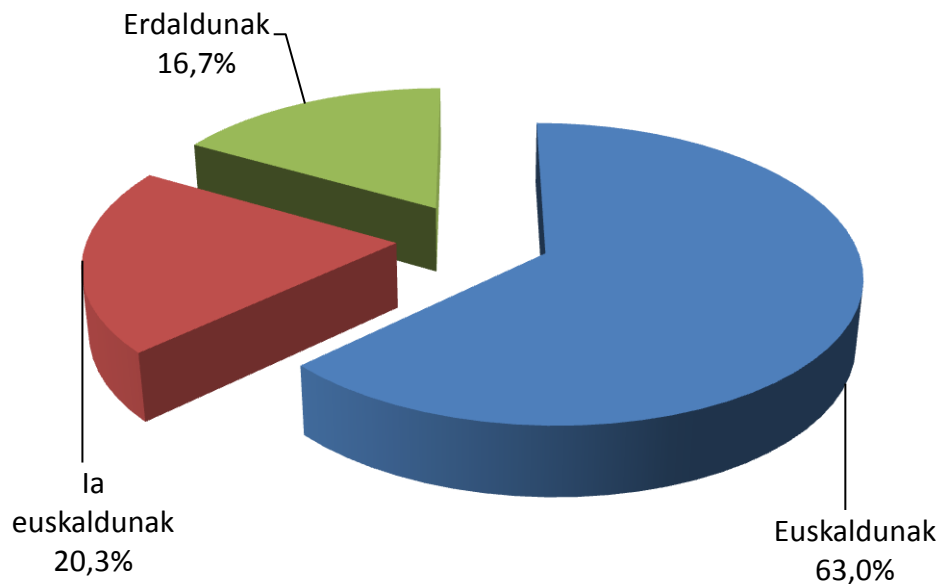
*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Aretxabaletako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.*



### 3. EMAITZA NAGUSIAK

#### 3.2. “Aretxabaleta 2016” Aretxabaletarren hizkuntza-gaitasuna (2011)

#### 4. GRAFIKOA eta TAULA. EUSKARAZKO HIZKUNTZA-GAITASUNA. Aretxabaleta, 2011 (%)



|                       | Kop.  | (%)   |
|-----------------------|-------|-------|
| <b>Euskaldunak</b>    | 4.149 | 63,0  |
| <b>la euskaldunak</b> | 1.339 | 20,3  |
| <b>Erdaldunak</b>     | 1.101 | 16,7  |
| <b>GUZTIAK</b>        | 6.589 | 100,0 |

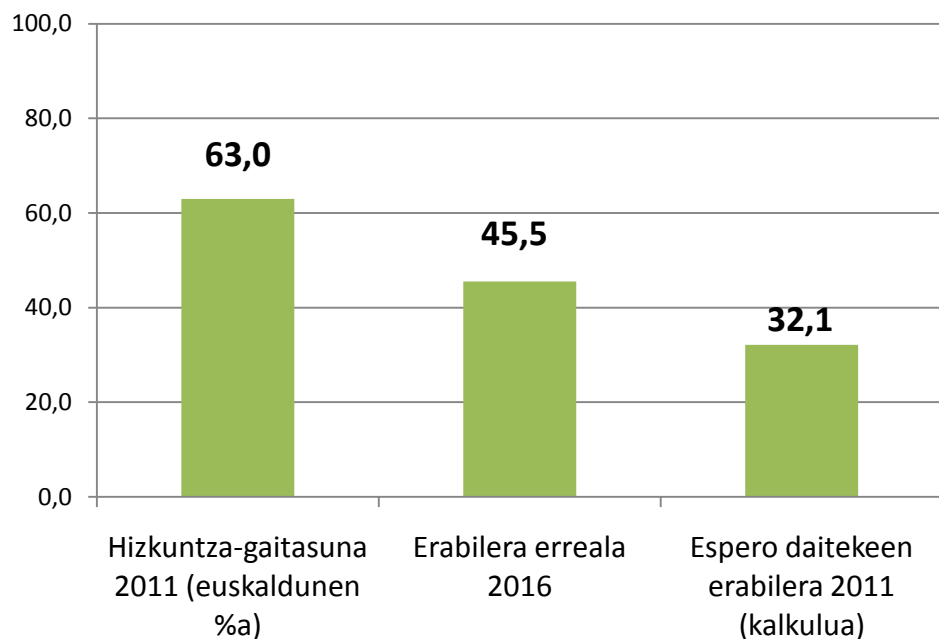
*Iturria: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzen Estatistika, 2011*



### 3. EMAITZA NAGUSIAK

#### 3.3. Gaitasuna, erabilera isotropikoa eta erabilera erreala(2011)

#### 5. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAZKO HIZKUNTZA-GAITASUNA, HORREN ARABERA ESPERO DAITEKEEN ERABILERA ETA EUSKARAREN KALE-ERABILERA ERREALA. Aretxabaleta, 2011-2016 (%)



|  | (%)  |
|--|------|
| Hizkuntza-gaitasuna 2011 (euskaldunen %a)  | 63,0 |
| Erabilera erreala 2016                     | 45,5 |
| Espero daitekeen erabilera 2011 (kalkulua) | 32,1 |

Oinarria (kasu-kopurua):

Hiztunak 1.486

Behatutako elkarrizketak 704

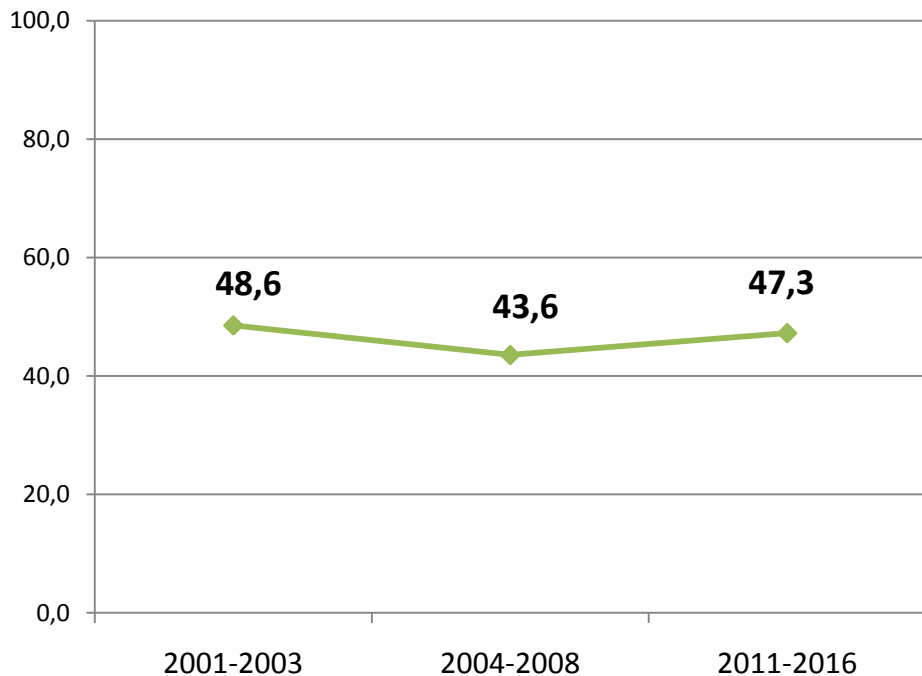
Behatutako hiztun-kopurua 2.409

*Iturriak: Soziolinguistika Klusterra, Aretxabaletako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016; EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzaren Estatistika, 2011. Espero daitekeen erabilera-daturako Soziolinguistika Klusterraren kalkulua.*



3.4. Euskararen erabileraren bilakaera (2003-2016)

6. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAREN KALE-ERABILERAREN BILAKAERA. Aretxabaleta, 2003-2016. EUSKARAZ (%)



|             | Euskararen erabilera (%) | Oinarria (behatutako solaskideak) Kop. |
|-------------|--------------------------|--|
| <b>2001</b> | 54,5                     | 1.743                                  |
| <b>2003</b> | 42,6                     | 2.889                                  |
| <b>2004</b> | 43,2                     | 1.615                                  |
| <b>2008</b> | 43,9                     | 1.523                                  |
| <b>2011</b> | 49,0                     | 2.319                                  |
| <b>2016</b> | 45,5                     | 1.881                                  |

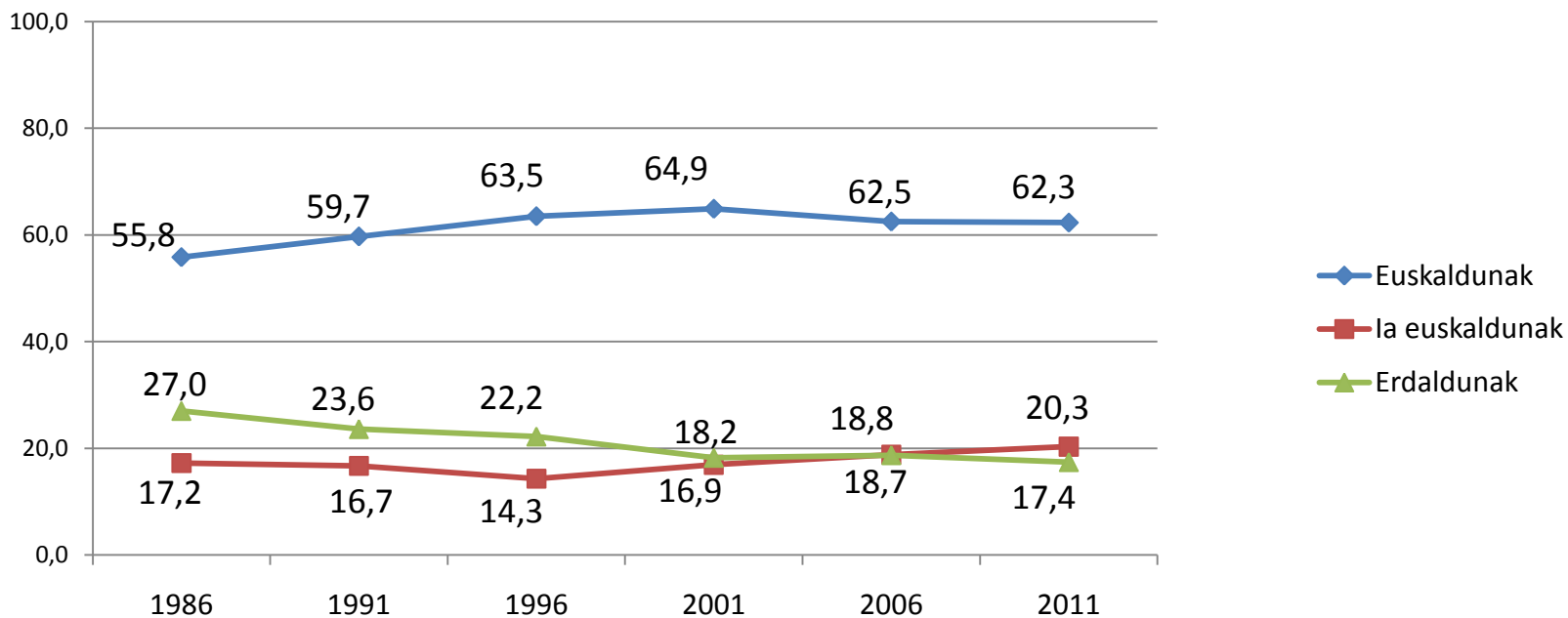
Iturriak: Soziolinguistika Klusterra, Aretxabaletako hizkuntza-erabileraren kale-neurketak, 2003, 2011 eta 2016.



### 3. EMAITZA NAGUSIAK

#### 3.5. Hizkuntzen gaitasunaren bilakaera (1986-2011)

7. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAZKO HIZKUNTZA-GAITASUNAREN BILAKAERA. Aretxabaleta, 1986-2011 (%)



*Iturria: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzaren Zentsuak eta Estatistikak, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006, 2011.*



### 3. EMAITZA NAGUSIAK

#### 3.5. Hizkuntzen gaitasunaren bilakaera (1986-2011)

7. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAZKO HIZKUNTZA-GAITASUNAREN BILAKAERA. Aretxabaleta, 1986-2011 (%)

|                       | 1986   | 1991   | 1996   | 2001   | 2006   | 2011   |
|-----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                       | (kop.) | (kop.) | (kop.) | (kop.) | (kop.) | (kop.) |
| <b>Euskaldunak</b>    | 3.283  | 3.615  | 3.707  | 3.905  | 3.945  | 4.149  |
| <b>la euskaldunak</b> | 1.011  | 1.011  | 837    | 1.015  | 1.188  | 1.339  |
| <b>Erdaldunak</b>     | 1.586  | 1.434  | 1.292  | 1.098  | 1.179  | 1.101  |
| <b>GUZTIAK</b>        | 5.880  | 6.060  | 5.836  | 6.018  | 6.312  | 6.589  |
|                       | (%)    | (%)    | (%)    | (%)    | (%)    | (%)    |
| <b>Euskaldunak</b>    | 55,8   | 59,7   | 63,5   | 64,9   | 62,5   | 62,3   |
| <b>la euskaldunak</b> | 17,2   | 16,7   | 14,3   | 16,9   | 18,8   | 20,3   |
| <b>Erdaldunak</b>     | 27,0   | 23,6   | 22,2   | 18,2   | 18,7   | 17,4   |
| <b>GUZTIAK</b>        | 100,0  | 100,0  | 100,0  | 100,0  | 100,0  | 100,0  |

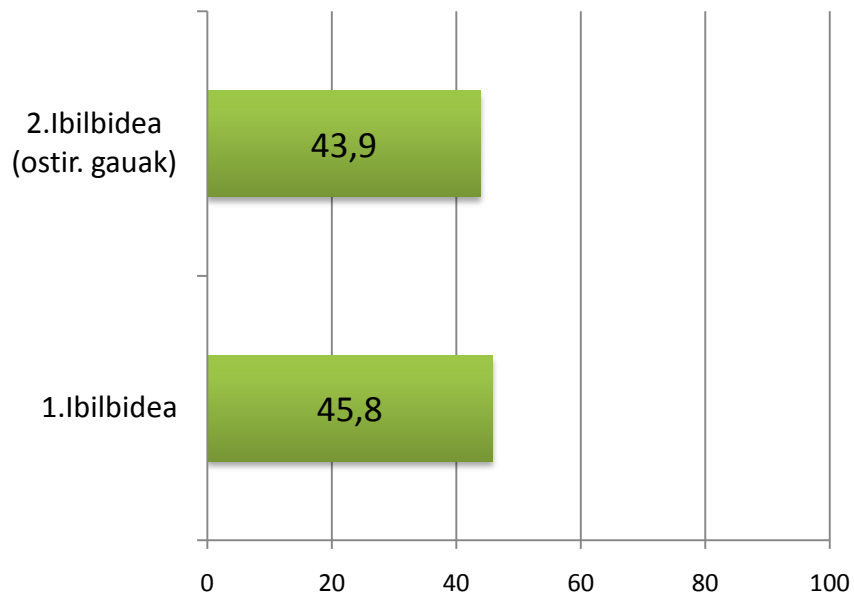
*Iturria: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzaren Zentsuak eta Estatistikak, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006, 2011.*



### 3. EMAITZA NAGUSIAK

#### 3.6. Zonaldeen araberako erabilera

8. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAREN KALE-ERABILERA, ZONALDEAREN ARABERA. ARETXABALETA, 2016 (EUSKARAZ, %)



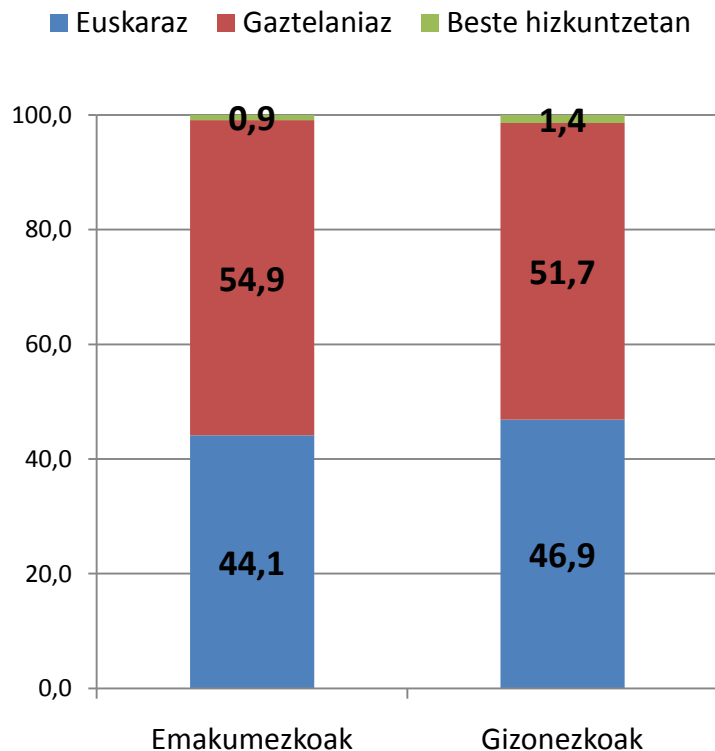
|                          | GUZTIAK | 1. Ibilbidea | 2. Ibilbidea<br>Osti. Gauak |
|--------------------------|---------|--------------|-----------------------------|
| <b>Euskaraz</b>          | 45,5    | 45,8         | 43,9                        |
| <b>Gaztelaniaz</b>       | 53,4    | 53,0         | 55,2                        |
| <b>Beste</b>             |         |              |                             |
| hizkuntzetan             | 1,2     | 1,2          | 1,0                         |
| <b>GUZTIRA</b>           | 100,0   | 100,0        | 100,0                       |
| <b>Oinarria</b>          |         |              |                             |
| (behatutako solaskideak) | 1.881   | 1.564        | 317                         |

*Iturria: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzaren Zentsuak eta Estatistikak, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006, 2011.*

## 4. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

### 4.1 Gizonak-Emakumeak

10. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA, SEXUAREN ARABERA. ARETXABALETA, 2016 (%)

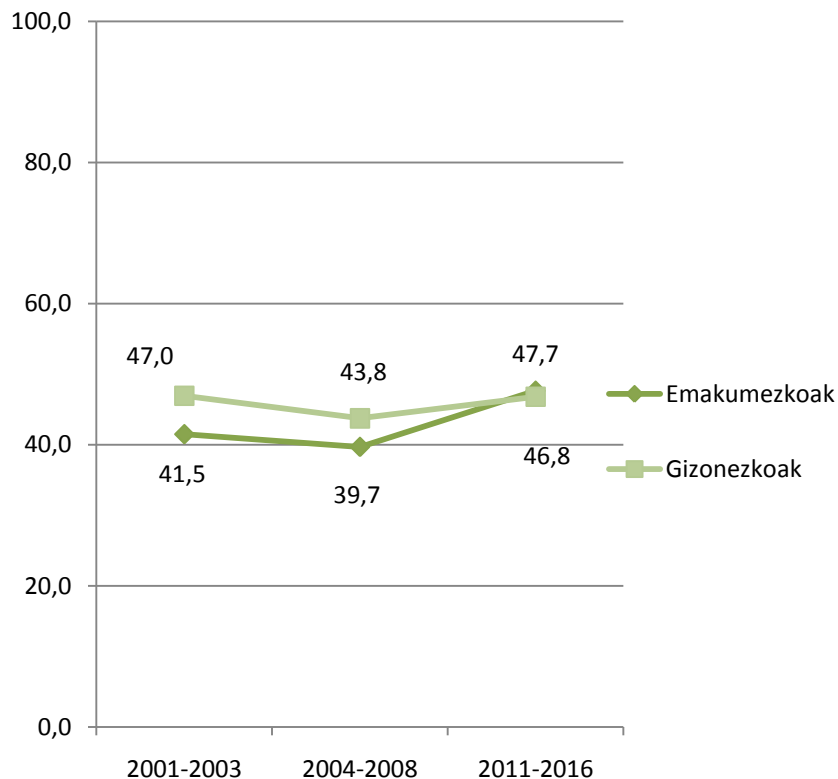


|                           | GUZTIAK | Emakumezkoak | Gizonezkoak |
|---------------------------|---------|--------------|-------------|
| <b>Euskaraz</b>           | 45,5    | 44,1         | 46,9        |
| <b>Gaztelaniaz</b>        | 53,4    | 54,9         | 51,7        |
| <b>Beste hizkuntzetan</b> | 1,2     | 0,9          | 1,4         |
| <b>GUZTIRA</b>            | 100,0   | 100,0        | 100,0       |
| Behatutako solaskideak    | 1.881   | 970          | 911         |

*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Aretxabaletako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.*

## 4. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

### 4.2 Gizonak-Emakumeak (Bilakaera 2011-2016)



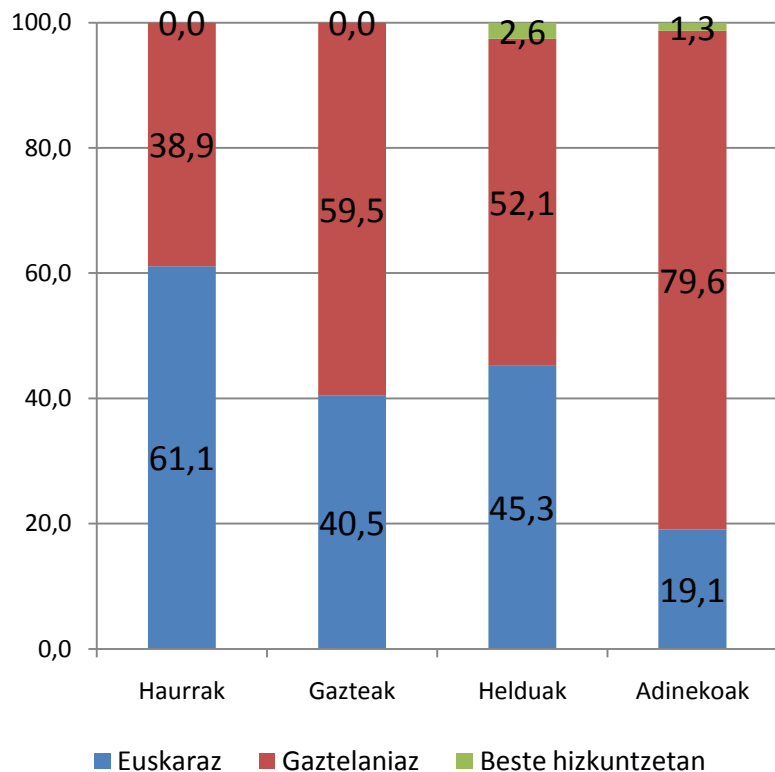
|                   | Erab. orokorra (%) | Emakumezkoak | Gizonezkoak |
|-------------------|--------------------|--------------|-------------|
| <b>2001</b>       | 54,5               | 49,6         | 57,3        |
| Solaskide kopurua | 1.743              | 268          | 323         |
| <b>2003</b>       | 42,6               | 33,4         | 36,6        |
| Solaskide kopurua | 2.889              | 581          | 476         |
| <b>2004</b>       | 43,2               | 36,5         | 42,3        |
| Solaskide kopurua | 1.615              | 304          | 227         |
| <b>2008</b>       | 43,9               | 42,9         | 45,2        |
| Solaskide kopurua | 1.523              | 830          | 693         |
| <b>2011</b>       | 49,0               | 51,2         | 46,7        |
| Solaskide kopurua | 2.319              | 1.184        | 1.135       |
| <b>2016</b>       | 45,5               | 44,1         | 46,9        |
| Solaskide kopurua | 1.881              | 970          | 911         |

*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Aretxabaletako hizkuntza-erabileraren kale-neurketak, 2001-2016.*

## 4. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

### 4.3. Adinaren araberako emaitzak

12. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA ADINAREN ARABERA. ARETXABALETA, 2016 (%)



|                           | GUZTIAK | Haurrak | Gazteak | Helduak | Adinekoak |
|---------------------------|---------|---------|---------|---------|-----------|
| <b>Euskaraz</b>           | 45,5    | 61,1    | 40,5    | 45,3    | 19,1      |
| <b>Gaztelaniaz</b>        | 53,4    | 38,9    | 59,5    | 52,1    | 79,6      |
| <b>Beste hizkuntzetan</b> | 1,2     | 0,0     | 0,0     | 2,6     | 1,3       |
| <b>GUZTIRA</b>            | 100,0   | 100,0   | 100,0   | 100,0   | 100,0     |
| <b>Solaskide kopurua</b>  | 1.881   | 610     | 269     | 693     | 309       |

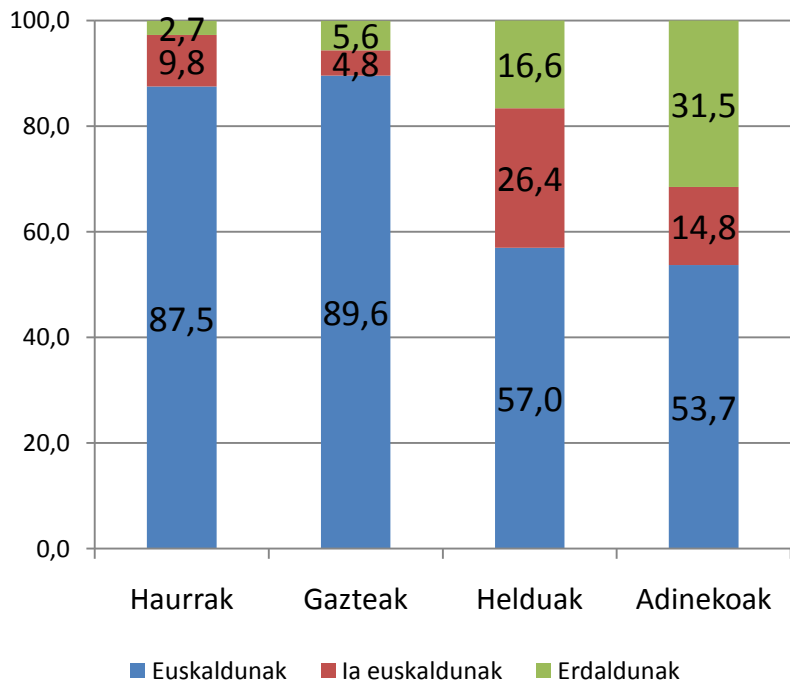
*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Aretxabaletako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.*



## 4. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

### 4.4. Adinaren araberako emaitzak. Gaitasuna

13. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAZKO HIZKUNTZA-GAITASUNA, ADINAREN ARABERA. ARETXABALETA, 2011.



|                       | Haurrak |      | Gazteak |      | Helduak |      | Adinekoak |      |
|-----------------------|---------|------|---------|------|---------|------|-----------|------|
|                       | Kop     | %    | Kop     | %    | Kop.    | %    | Kop       | %    |
| <b>Euskaldunak</b>    | 722     | 87,5 | 499     | 89,6 | 2.263   | 57,0 | 665       | 53,7 |
| <b>Ia euskaldunak</b> | 81      | 9,8  | 27      | 4,8  | 1.048   | 26,4 | 183       | 14,8 |
| <b>Erdaldunak</b>     | 22      | 2,7  | 31      | 5,6  | 658     | 16,6 | 390       | 31,5 |
| <b>GUZTIAK</b>        | 825     | 100  | 557     | 100  | 3.969   | 100  | 1.238     | 100  |

*Iturria: EUSTAT. Biztanleriaren eta Etxebizitzen Estatistika, 2011.*



## 4. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

### 4.5. Adinaren araberako emaitzak. Bilakaera 2011-2016

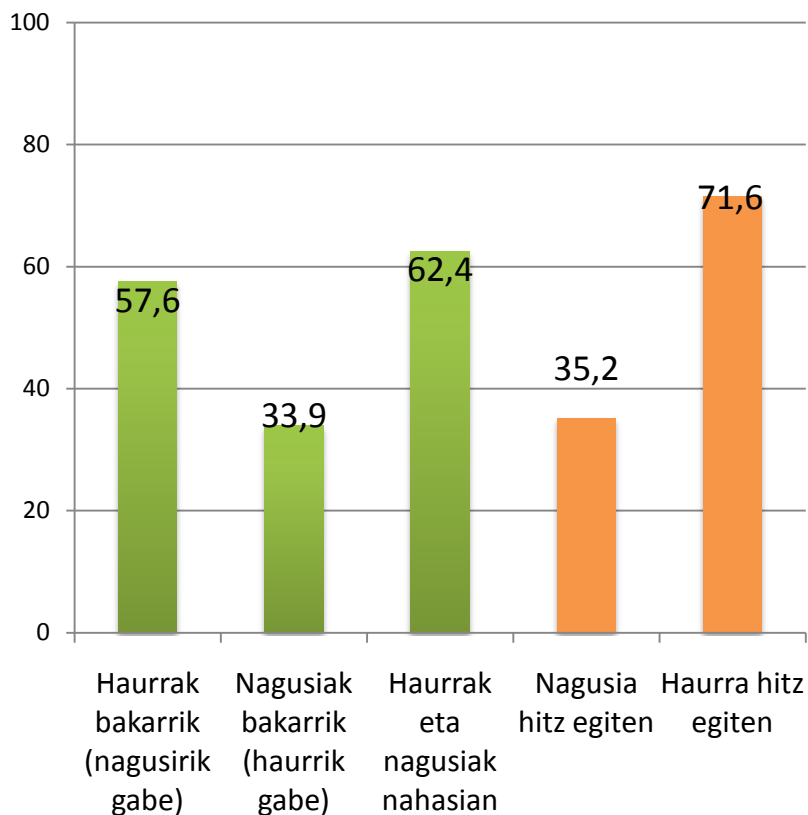
14. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAREN KALE-ERABILERAREN BILAKAERA, ADINAREN ARABERA. ARETXABALETA, 2001-2016 (EUSKARAZ, %)

|                | Haurrak | Gazteak | Helduak | Adinekoak |
|----------------|---------|---------|---------|-----------|
| <b>2001</b>    | 76,5    | 60,6    | 39,7    | 58,2      |
| Solaskide kop. | 439     | 281     | 822     | 201       |
| <b>2003</b>    | 58,1    | 58,0    | 32,9    | 32,6      |
| Solaskide kop. | 781     | 343     | 1.351   | 414       |
| <b>2004</b>    | 58,2    | 41,0    | 36,4    | 40,4      |
| Solaskide kop. | 404     | 144     | 671     | 396       |
| <b>2008</b>    | 53,7    | 51,7    | 38,9    | 39,3      |
| Solaskide kop. | 382     | 147     | 658     | 336       |
| <b>2011</b>    | 70,8    | 36,2    | 39,9    | 40,9      |
| Solaskide kop. | 701     | 246     | 1.059   | 313       |
| <b>2016</b>    | 61,2    | 40,5    | 45,3    | 19,1      |
| Solaskide kop. | 610     | 269     | 693     | 309       |

*Iturriak: Soziolinguistika Klusterra, Aretxabaletako hizkuntza-erabileraren kale-neurketak, 2011 eta 2016.*

## 5. Euskararen erabilera eta haurren presentzia

### 5.1. Solas-taldearen arabera



|                           | Haurrak bakarrik | Nagusiak bakarrik | Haurrak eta nagusiak | Nagusia hitz egiten | Haurra hitz egiten |
|---------------------------|------------------|-------------------|----------------------|---------------------|--------------------|
| <b>Euskaraz</b>           | 57,6             | 33,9              | 62,4                 | 35,2                | 71,6               |
| <b>Gaztelaniaz</b>        | 42,4             | 64,0              | 37,6                 | 64,8                | 28,4               |
| <b>Beste hizkuntzetan</b> | 0,0              | 2,1               | 0,0                  | 0,0                 | 0,0                |
| <b>GUZTIRA</b>            | 100              | 100               | 100                  | 100                 | 100                |
| Solaskide kop.            | 415              | 1.048             | 418                  | 105                 | 313                |

*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Aretxabaletako Hizkuntza-erabilera kale-neurketa, 2016*





Kale Neurketa

>SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA

# Aretxabaleta 2016

## Datu nagusien irakurketa (laburpena)

### Datu orokorrak:

%45,5 euskaraz

%53,4 gaztelaniaz

%1,2 beste hizkuntzetan

### Gizon/emakume

Emakumezkoek:  
%44,1

Gizonezkoek: %46,9

### Adina

Hurrek : %61,1

Helduek: %45,3

Gazteek: %40,5

Adinekoek: %19,1

### Taldearen arabera

Hurrek (bakarrik):  
%57,6

Nagusiek (haurrik  
gabe) : %33,9

Hurrek eta helduek  
osatutako taldeetan:  
%62,4

### Haur eta nagusiez osatutako taldeetan

Nagusia hitz egiten:  
%35,2

Haurra hitz egiten  
%71,6



—ESKERRIK ASKO!